

2015年潮汕文化研究课题
15CS03



潮汕历史文化研究中心

汕头侨批文物馆资料丛编之二

馆藏晚清侨批选读

潮汕历史文化研究中心
侨批文物馆

编著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS



汕头侨批文物馆资料丛编之二

馆藏晚清侨批选读

潮汕历史文化研究中心
侨批文物馆

编著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

中国·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

馆藏晚清侨批选读/潮汕历史文化研究中心·侨批文物馆编著. —广州: 暨南大学出版社, 2017. 5

(潮汕文库)

ISBN 978 - 7 - 5668 - 2048 - 8

I. ①馆… II. ①潮… III. ①侨务—外汇—史料—潮州—清后期②侨务—外汇—史料—汕头—清后期 IV. ①F832. 6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 326446 号

馆藏晚清侨批选读

GUANCANG WANQING QIAOPI XUANDU

编著者: 潮汕历史文化研究中心·侨批文物馆

出版人: 徐义雄

策划编辑: 黄圣英

责任编辑: 牛攀

责任校对: 何力

责任印制: 汤慧君 周一丹

出版发行: 暨南大学出版社 (510630)

电 话: 总编室 (8620) 85221601

营销部 (8620) 85225284 85228291 85228292 (邮购)

传 真: (8620) 85221583 (办公室) 85223774 (营销部)

网 址: <http://www.jnupress.com> <http://press.jnu.edu.cn>

排 版: 广州市天河星辰文化发展部照排中心

印 刷: 广州家联印刷有限公司

开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 17.25

字 数: 330 千

版 次: 2017 年 5 月第 1 版

印 次: 2017 年 5 月第 1 次

定 价: 88.00 元

(暨大版图书如有印装质量问题, 请与出版社总编室联系调换)

《潮汕文库》序

我常常回忆三十年前，同样是“四厢花影怒于潮”的初春季节，在周恩来总理的亲切关怀下，老舍、曹禺、阳翰笙先生等一行十几人，专程来访潮汕。潮汕的山山水水和那古老独特的文化艺术，深深打动了客人们的心。在这里，老舍先生写下了满怀深情的诗：

莫夸骑鹤下扬州，渴慕潮汕数十秋；

得句驰书傲子女，春宵听曲在汕头。

这时，我奉命来汕头迎候他们。老舍先生等在将回北京的时候，一再握别叮咛：要珍重潮汕的文化遗产，要好好发掘和整理呀！可是，时隔不久，一场“史无前例”的大灾难铺天盖地而来，一切都无从说起了。

党的十一届三中全会后，实行改革开放政策，使国家的经济从濒于崩溃的边缘走向兴旺发达的大道。弘扬中华文化，增强中华民族凝聚力，已成为举国上下共同重视的课题。随着汕头经济特区的建立，潮汕地区的经济建设取得了有史以来所未有的繁荣发达。和全国一样，如何继承和发扬潮汕的优秀文化遗产，使之成为社会主义的两个文明建设服务，也引起海内外各方面的重视。1990年11月，中国历史文献学会第十一届年会暨潮汕历史文献与文化国际学术讨论会在汕头大学召开。1991年9月，在法国巴黎召开的第六届国际潮团联谊年会，又议定着手筹建“国际潮人文化基金会”。与此同时，汕头大学成立了

“潮汕文化研究中心”，汕头市也成立了“潮汕历史文化研究中心”。这两个专门机构，密切配合，组织协调有关的研究工作。最近，它们商定了学术研究规划，决定出版《潮汕文库》，准备在今后若干年内陆续整理出版一批丛书，包括“潮汕历史文献丛编”“潮汕历史文化研究”等十个项目，每个项目又分出若干细目或专题。这是一项浩大的工程，是一件很有意义、很有远见的工作。

潮汕地区的文化，历史悠久，源远流长。古代文化特别是两宋以后的文化，内容十分丰富。它是浩瀚的中华文化中一支富有特色的细流。自唐宋开始，潮州的陶瓷就远销海外。随着岁月的迁移，潮州与海外交往也愈来愈密切。潮人对开拓海上丝绸之路做出了不可磨灭的贡献。明末清初之后，大量的潮人移居东南亚。近几十年来，又散布到世界各地。数逾千万的海外潮人，与当地人民和睦相处，把中华文化传播到五洲四海，又不断地把海外的先进文化引进桑梓故园。中外文化在潮汕融聚化合，经过历代潮汕人民的创造、探求和推陈出新，形成了具有鲜明特色的潮汕文化。海外潮人对传播和丰富中华文化是做出了贡献的。认真研究潮汕的历史和文化，对增强中华民族凝聚力，增加与世界各国人民的友谊和文化交流，对推动潮汕地区的两个文明建设，提高人民群众的思想和文化素质，都具有深远的意义。

在“潮汕历史文化研究中心”成立时，大家议定，研究潮汕历史文化，一定要坚持实事求是的科学态度。为了坚持实事求是，严谨治学，使研究工作取得踏实丰硕的成果，首先应该做好历史资料的搜集、整理、考证和出版工作。现在准备出版的《潮汕文库》，就是按这一要求迈出的第一步。

潮汕的历史文物、文献完整保存下来的不多，不免会给研究工作造成一定的困难。但是从总体上看，数量还是不少的，这些已经流传下来的文物、文献，有待我们去整理、研究；埋藏在地下的还可能陆续出土；地方上熟悉掌故

的老人们的口碑也相当丰富；散布在民间和海外的文物、资料和古籍也有一定的数量。只要各方重视，抓紧发掘、采集，一定会有可观的收获。

有一个很能说明上述观点的事例：1956年初，梅兰芳先生和欧阳予倩先生率领艺术团到日本访问，日本友人赠送给他们两份明代戏曲刻本的摄影本，不知是哪一个剧种的。当梅先生等人经香港回到广州时，刚好潮剧团正在这里演出《荔镜记》。梅先生等观看演出后，经核对才知道两份刻本都是潮剧的古本。这两份刻本，一是嘉靖四十五年（1566）的《重刊五色潮泉插科增入诗词北曲勾栏荔镜记戏文全集》（附刻《颜臣》），现藏于日本天理大学；后又发现，同一刊本的又一印本现藏于英国牛津大学。二是万历刻本《重补摘锦潮调金花女大全》（附刻《苏六娘》），此件无刊刻年份，可能是万历初年刊本，现藏于东京大学东洋文化研究所。在这之后又八年，即1964年，再发现有万历九年（1581）潮剧刻本，卷一首题“潮州东月李氏編集”的《新刻增补全像乡谈荔枝记》，现藏于奥地利维也纳国家图书馆。更引起国内外学术界瞩目的是：1958年在揭阳县明代墓葬中出土发现的嘉靖年间戏曲手抄本《蔡伯喈》（即《琵琶记》），戏文中夹杂潮州方言，现藏于广东省博物馆。1975年12月又在潮安县的明初墓葬中出土了宣德年间手写本《刘希必金钗记》，文中先后写明书写时间是“宣德六年六月十九日”和“宣德七年六月”（即1431、1432）。这是我国目前所见最早的戏文写本，现藏于潮州市博物馆。这些都是稀世之宝。上面这些事例，充分说明了潮汕文化有丰富的遗产，也说明了还有一定数量的宝贵文物、文献，或者埋藏在地下，或者散藏在海内外，有待我们去发现。这方面，有大量的工作正在等待我们和后人去做。

显然，《潮汕文库》的出版，对于唤起海内外人士重视发掘、搜集潮汕文物、文献的热情，对于系统地积累潮汕历史文化资料，顺利地开展有关的研究

工作，都将起到积极的作用。我想，这也是编辑出版《潮汕文库》的目的。

主办这项工作的同志们要我为《潮汕文库》写篇序言。我在历史文化研究工作的面前，只是一个渴望学习的小学生，说不出什么。但往事历历如在眼前，老舍先生和历代众多的名贤学者们的期望，今天终于能够开始实现，我从心底感到高兴，因而乐于借这个机会，祝愿《潮汕文库》早日问世，祝愿研究潮汕历史文化的工作顺利进展，尽快取得丰硕的成果。

吴南生

1992年2月15日于广州

凡 例

一、本书是侨批文物馆收藏的清代侨批专集。为了保存史料，方便学者，特选读过录其中的批信 95 件，并附录批封 5 枚、相片 1 帧。

二、纸质文档，收藏经年，已难免日渐销损。为确保本书的可信性，保留文献原貌，批信原件均按原版缩小影印，附于各件过录、简释之前。

三、本书依辑录批信的书写时间按先后顺序排列。

四、书信识读按原来格式过录。因原文行草字形出现相当部分的民间“手头字”（即陈望道先生所总结的“笔画简单”“笔头顺便”“明白易认”的民间简化字，这是现代简体字“从俗从简，约定俗成”的社会源泉），为方便编辑与阅读，录文用简体字，加新式标点。

五、异体字、错讹字、通假字等之首见者，均按原状誊写，另在点注中加以注明，后见者在不致误解原文的前提下，一律径解为通用字。生僻字酌加拼音字母注音。

六、原文之缺字或漫漶字迹以空白“□”号标示；原文有衍误字，以（）标示；酌补文字以〔〕标示；原文夹注及本书编著者夹注，也用（）标明，以示区别。

七、本书词语的释义以《辞源》《辞海》《现代汉语词典》为基础，同时参考《实用汉语字典》《古汉语常用字字典》《新潮汕字典》的注解。一词多义的，取其本书涉及的义项。

八、批信中多次出现的需要注解的词语、地名等均于首见时出注。重见时，则注以“见某信某注”或用简略语加以概述，以省翻检之劳。

九、凡不明出处者，均实事求是注以“未详”，不敢强以为是。幸读者谅之。

晚清叶家三兄弟批信递寄情况一览表

序号	寄批时间	寄批人	寄批款	所托水客	各年遗存的批数(枚)	备注
引言 (一)	早于光绪七年辛巳	(不详)		(不详)		附:嘉应州水客交“叶静珊批封”
引言 (二)	光绪七年辛巳	叶和仁	(相片)	(不详)		附:叶和仁寄母亲钟氏的相片
1	光绪七年辛巳十一月廿一日	叶和仁	洋银三元	梁水兄	(1)	
2	光绪十七年辛卯七月十四日	叶和仁		(不详)	(1)	附托“宝源益记银店”转交银信之批封。使用“叶静珊书柬”印
3	光绪十九年癸巳十一月廿六日	叶和仁	洋银二元	叶仁兄	(1)	使用“嘉应叶静山书柬”印
4	光绪二十年甲午六月初八日	叶和仁	银五元	张谟兄	(1)	启用“叶宝源仁记金店”椭圆印、“叶宝源仁记”印
5	光绪二十一年乙未正月十九日	叶和仁	银五元	朱贵兄	(8)	
6	光绪二十一年乙未正月十九日	叶和仁(妾)	洋银三元	朱贵兄		首现“齐埠叶宝源”印
7	光绪二十一年乙未正月廿三日	叶和仁	银四元	张谟兄		首用“宝源图章”印
8	光绪二十一年乙未三月初十日	叶和仁	洋银四元、银十元	阿坤叔		
9	光绪二十一年乙未五月廿三日	叶清仁		(不详)		
10	光绪二十一年乙未六月初二日	叶清仁		(不详)		
11	光绪二十一年乙未七月	叶和仁	银六元	张信兄		
12	光绪二十一年乙未七月廿八日	叶清仁	边银五元、小边一只七分二	家祥叔		

(续上表)

序号	寄批时间	寄批人	寄批款	所托水客	各年遗存的批数(枚)	备注
13	光绪二十二年丙申正月廿二日	叶和仁、叶清仁	洋银三元	朱贵兄	(7)	
14	光绪二十二年丙申三月廿九日	叶和仁	洋银五元	张巫兄		
15	光绪二十二年丙申七月初一日	叶和仁、叶清仁	边银十元	朱贵兄		
16	光绪二十二年丙申七月初六日	叶和仁、叶清仁	洋银二大元	杨荣兄		
17	光绪二十二年丙申八月廿八日	(回批)				唯一可见的一枚回批
18	光绪二十二年丙申十月初九日	叶清仁	银三大元	温炳兄		
19	光绪二十二年丙申十月廿日	叶和仁	银三元	叶根兄		
20	光绪二十三年丁酉五月廿日	叶清仁	边银十大元	朱贵兄	(2)	
21	光绪二十三年丁酉十一月初八日	叶清仁	洋银二元	梁水兄		还托朱贵兄花边二元
22	光绪二十四年戊戌闰三月廿八日	叶和仁	英银二大元	坤叔	(4)	使用“嘉应叶静山书柬”条形章
23	光绪二十四年戊戌六月廿五日	叶清仁	洋银二元	张敦兄		
24	光绪二十四年戊戌九月十八日	叶清仁	洋边四大元	张宏兄		
25	光绪二十四年戊戌十月十八日	叶和仁	银五元	梁恒兄		首现“坝罗宝源仁记”印
26	光绪二十五年己亥三月十六日	叶和仁	边银五元	梁恒三兄	(9)	
27	光绪二十五年己亥四月廿七日	叶清仁	大银三元	梁水兄		
28	光绪二十五年己亥七月廿八日	叶和仁		(不详)		
29	光绪二十五年己亥九月初四日	叶礼仁	洋银四大元	梁水兄		
30	光绪二十五年己亥九月初六日	叶和仁	银五元	(不详)		
31	光绪二十五年己亥九月初六日	叶和仁	边银一元	(不详)		
32	光绪二十五年己亥九月初六日	叶和仁		(不详)		
33	光绪二十五年己亥九月	叶礼仁	二百文	(不详)		

(续上表)

序号	寄批时间	寄批人	寄批款	所托水客	各年遗存的批数(枚)	备注
34	光绪二十五年己亥十月廿九日	叶和仁	大银四元	(不详)		使用“叶静山”中英文椭圆印
35	光绪二十六年庚子正月廿五日	叶清仁	洋银三元	(不详)	(23)	附:红批封
36	光绪二十六年庚子二月十七日	叶和仁、叶礼仁	外银五大元	邓增兄		首现“坝罗叶宝源金店”印
37	光绪二十六年庚子三月廿六日	叶礼仁	洋银二大元	梁水伯		
38	光绪二十六年庚子四月十五日	叶和仁	英银十元	张柬生兄		启用“广加昌图章”中英文印、“广加昌金店”中英文椭圆印
39	光绪二十六年庚子四月廿二日	叶清仁	银三十六大元	朱桂兄		
40	光绪二十六年庚子五月初一日	叶和仁	英银十大元	(不详)		启用“新和昌图章”中英文印、“新和昌金店”中英文椭圆印
41	光绪二十六年庚子五月初一日	叶和仁		(不详)		
42	光绪二十六年庚子五月十六日	叶礼仁	洋银二大元	(不详)		
43	光绪二十六年庚子六月初九日	叶和仁	银四元	梁水伯		
44	光绪二十六年庚子六月十三日	叶和仁	洋银五大元	黄璉兄		
45	光绪二十六年庚子闰八月初一日	叶和仁	英银六大元	梁□□兄		
46	光绪二十六年庚子九月廿日	叶和仁、叶礼仁	英银十元二毫	李康六兄		使用“新和昌金店”中英文椭圆印
47	光绪二十六年庚子九月	叶和仁	银六元	黄璉兄		
48	光绪二十六年庚子十一月初六日	叶礼仁	银五元五毫	(不详)		

(续上表)

序号	寄批时间	寄批人	寄批款	所托水客	各年遗存的批数(枚)	备注
49	光绪二十六年庚子十一月初九日	叶和仁	洋银五大元	李永兄		
50	光绪二十六年庚子十一月初九日	叶和仁		李永兄		寄伯母等亲戚
51	光绪二十六年庚子十一月十七日	叶和仁	洋银四大元	梁恒三兄		使用“坝罗叶宝源金店”印
52	光绪二十六年庚子十一月廿日	叶和仁 (妾黄氏)	英银四元	朱桂兄		
53	光绪二十六年庚子十一月廿三日	叶礼仁	英银五元	朱桂兄		启用“芬芳蓉广应昌金店”印
54	光绪二十六年庚子十一月廿五日	叶和仁	银七大元	梁辉兄		
55	光绪二十六年庚子十一月廿六日	叶和仁	英银八元	朱桂兄		附：同信批封。启用“芬乃容广嘉昌金店”印
56	光绪二十六年庚子十一月廿六日	叶和仁		朱桂兄		寄伯父等亲戚
57	光绪二十六年庚子十一月廿口日	叶和仁、 叶清仁	四大元	朱贵兄		
58	光绪二十七年辛丑四月初五日	叶和仁	洋银二大元	李永兄	(8)	
59	光绪二十七年辛丑六月初二日	叶礼仁	洋银五大元	朱桂兄		
60	光绪二十七年辛丑六月初二日	叶清仁 (妾)	洋银五元	廖云 秀兄		
61	光绪二十七年辛丑六月	叶和仁	洋银五元	(梁恒三兄)		
62	光绪二十七年辛丑九月初五日	叶和仁	洋银二大元	李永兄		
63	光绪二十七年辛丑十一月十九日	叶和仁	洋银十五元	朱桂兄		
64	光绪二十七年辛丑十一月十九日	叶和仁	银五角	朱桂兄		寄家乡玉生弟
65	光绪二十七年辛丑十一月十九日	叶和仁	银五角	朱桂兄		寄家乡亚献哥
66	光绪二十八年壬寅二月初一日	叶和仁	银七元	梁水伯	(6)	
67	光绪二十八年壬寅二月十八日	叶和仁	洋银五元	叶阿云		
68	光绪二十八年壬寅四月初口日	叶礼仁	银半元	(不详)		使用“礼仁图章”

(续上表)

序号	寄批时间	寄批人	寄批款	所托水客	各年遗存的批数(枚)	备注
69	光绪二十八年壬寅	叶礼仁		(不详)		寄家乡荣章、阿达、玉生弟
70	光绪二十八年壬寅八月初十日	叶清仁、叶礼仁	银三十元	梁水伯黄璉兄		使用“礼仁图章”氏
71	光绪二十八年壬寅十月□日	叶和仁、叶清仁、叶礼仁	洋银十二元	黄璉兄		使用“叶清仁书柬”“礼仁图章”
72	光绪二十九年癸卯二月初四日	叶清仁、叶礼仁	大银五大元	(不详)	(3)	附:同期水客林瑞庭红条封
73	光绪二十九年癸卯五月十四日	叶清仁、叶礼仁	(□□)	李登郎兄		
74	光绪二十九年癸卯闰五月初一日	叶清仁、叶礼仁	洋银十元	林瑞庭兄		启用“协泰打金店”印
75	光绪三十年甲辰二月初一日	叶清仁、叶礼仁	洋银四元	张德轩兄	(5)	
76	光绪三十年甲辰七月	叶和仁	洋银十元	(不详)		启用“大齐新和昌金店”印
77	光绪三十年甲辰八月十七日	叶清仁	洋银五元	廖云秀兄		
78	光绪三十年甲辰十月十三日	叶礼仁	银四元	张盘石兄		首见“芬芳蓉广应昌金店”条形章
79	光绪三十年甲辰十一月初三日	叶礼仁	银四元	钟鹤叔公		
80	光绪三十一年乙巳七月十八日	叶清仁	洋银五元	(不详)	(6)	
81	光绪三十一年乙巳十一月初四日	叶和仁	英银二元	朱桂兄		
82	光绪三十一年乙巳十一月初四日	黄氏 (叶和仁妾)	洋银四元四毛	张姑丈		
83	光绪三十一年乙巳十一月初九日	叶和仁	银二元	张贤兄		
84	光绪三十一年乙巳十一月初九日	叶礼仁	洋银十一元	张贤兄		

(续上表)

序号	寄批时间	寄批人	寄批款	所托水客	各年遗存的批数(枚)	备注
85	光绪三十一年乙巳十一月	叶和仁	英银十元	张上兄		
86	光绪三十三年丁未二月廿六日	叶礼仁	洋银四元	叶焕文兄	(4)	
87	光绪三十三年丁未三月初五日	叶礼仁	十元	张柬星兄		
88	光绪三十三年丁未三月廿五日	叶礼仁	洋银五元二毫	秦庆兄		
89	光绪三十三年丁未十一月十八日	叶礼仁	银十元	朱桂兄		
90	宣统二年庚戌二月十八日	叶和仁	五元	朱桂兄	(6)	
91	宣统二年庚戌二月廿五日	叶和仁	银四元	叶焕文叔		
92	宣统二年庚戌四月廿六日	叶和仁	银十五元	张柬星兄		
93	宣统二年庚戌六月十四日	叶礼仁	五元	朱桂兄		
94	宣统二年庚戌六月十四日	叶礼仁	英银一元	朱桂兄		寄家乡肉店,店主为母取肉
95	宣统二年庚戌十一月廿日	叶礼仁	银五元	秦庆兄		附:叶清仁寄家乡的预印批封

注:(1)叶家三兄弟,有名号不同的,如:叶和仁又称叶静山、叶静珊。有同一人名字不同书写形式的,如:叶清仁、叶礼仁,在家书的书写形式上,又分别有叶亲仁、叶里仁交叉使用。为方便陈述,除批信中原字照录外,陈述部分统一书写形式为:叶和仁、叶清仁、叶礼仁。

(2)本目录所列为搜集到的叶和仁、叶清仁、叶礼仁三兄弟自清光绪七年辛巳(1881)起至清宣统二年庚戌(1910)期间遗存的批信95件,另附有特色的封皮5枚,共100件。其中,光绪八年至光绪十六年批信散佚;光绪十八年全年批信缺脱;光绪三十二年全年批信缺失;宣统一年全年批信缺失。涉及的人、事无从得知,对一些变故的前因后果、来龙去脉无法有个完整、准确的说明。

(3)由于部分原文缺失或漫漶,意思不连贯,或者因错批字、通假字而致不明出处,未能注释,以“未详”敷衍之,乃学识不足,水平限制。

(4)从批信所述,叶氏三兄弟寄回家的书信远远不止搜集到的这些。除了全年缺脱外,各年份也大部分缺失。保存比较完整的只有清光绪二十六年庚子(1900)。全年寄批23次,洋银141元7毫。其中,十一月份就寄信10次,洋银42.5元。从中可粗略推算各年的数字。

(5)本表所列叶氏三兄弟的批信,除个别附带写给亲朋外,其余绝大部分均系寄给母亲钟氏的家书。

(6)本表所列全部为叶家三兄弟分别委托不同水客带送的侨批。水客姓名也依批信原文照录,不排除同一水客不同名号或不同书写形式。

叶家三兄弟在番记事 (光绪七年辛巳至宣统二年庚戌)

辛巳秋		叶和仁已随父亲在南洋
辛卯	七月	叶和仁回乡省亲
癸巳	十一月	叶和仁在槟城中建街金店做工
甲午	六月	叶和仁在亚齐承接家焕兄金店
乙未	正月	叶和仁娶妾陈氏 叶和仁将“叶宝源仁记金店”迁移 叶和仁要母亲在家乡为叶礼仁配亲（此时叶礼仁尚未过番）
	五月	叶清仁从家乡起程下南洋
	六月	叶清仁过番抵槟城
	七月	叶清仁抵亚齐叶和仁金店
丙申	二月	叶和仁金店火灾
	三月	叶和仁因火灾所累，被羁押月余后，无罪释放 其间，叶清仁到他人金店打工
	十月	叶和仁、叶清仁合作经营仁记金店
戊戌	闰三月	叶清仁在亚齐四里汶开金店（仅开业3个月，遭火灾）
	五月	叶和仁到大吡叻坝罗开金店
己亥	四月	叶和仁回乡省亲
	八月	叶礼仁在叶和仁引领下离家过番
	十月	叶和仁在亚齐同新昌叔合开“新和昌”金店
	十一月	叶清仁依叶和仁交代在红毛丹开金店 叶和仁娶妾廖氏
庚子	二月	叶和仁、叶礼仁在槟城打石街开金店一间
	四月	叶和仁开芬乃容“广加昌”金店 （从信中得知）叶和仁妻已育有一儿，名“有德”，而南洋妾廖氏也生子，名“有福” 叶清仁回乡省亲 叶清仁在南洋有个名叫“锦伟”的儿子 叶礼仁在南洋娶家室
	五月	叶和仁叫叶礼仁在石城小市镇另开一间小金店，独立经营，字号

		“芬芳蓉广应昌”
	六月	叶和仁岳母（廖氏母）回唐山市省亲
	八月	叶清仁娶妇马氏。叶和仁再次要求母亲在家乡为礼仁定亲
	九月	叶和仁再纳妾黄氏
辛丑	六月	从信中得知叶清仁家乡妻吴氏亡故的消息
	九月	叶和仁已有两处吧叻 叶清仁在侧莪营开金店和番衣店 叶礼仁也有吧叻
	十一月	叶清仁有子鼎华，自三月与叶清仁同过 叶清仁侧莪营店停业，夫妇在叶和仁店居住
壬寅	六月	叶清仁、叶礼仁在淡江板影合开“协泰打金店”
	九月	叶和仁妾黄氏之胞妹黄彩华入股叶和仁金店，换字号为“宝华” 叶清仁娶“番婆”
	十月	叶和仁岳母黄阿婆回唐山
癸卯	四月	叶和仁将金店迁至暹罗，十月又迁回
	五月	叶和仁在亚齐开的裁缝店生意甚好
甲辰	三月	叶清仁到亚齐与叶和仁共事营谋
乙巳	七月	叶清仁在家乡立嗣交定金
	十月	叶和仁金店失火，损失惨重
	十一月	叶和仁重寻店一间，有十多名佣工 叶礼仁在石城之店迁至芬乃容，有五六名佣工
丁未	十一月	叶清仁之子鼎华到亚齐读书
庚戌	正月	叶和仁妾黄氏生子，取名“有增”，至此，叶和仁已有三子：有德、有福、有增 叶和仁当铺迁移，叶和仁芬乃容店开张

目 录

《潮汕文库》序 /1

凡 例 /1

晚清叶家三兄弟批信递寄情况一览表 /1

叶家三兄弟在番记事（光绪七年辛巳至宣统二年庚戌） /1

引言 〈一〉 /1

引言 〈二〉 /3

〈一〉 清光绪七年辛巳十一月廿一日（1882年1月10日）叶和仁致母亲钟氏书 /4

〈二〉 清光绪十七年辛卯七月十四日（1891年8月18日）叶和仁寄母亲钟氏书 /8

附：清光绪辛卯年叶和仁从汕头托“宝源益记银店”转交银信之批封 /10

〈三〉 清光绪十九年癸巳十一月廿六日（1894年1月2日）叶和仁寄母亲钟氏书 /12

〈四〉 清光绪二十年甲午六月初八日（1894年7月10日）叶和仁寄母亲钟氏书 /14

〈五〉 清光绪二十一年乙未正月十九日（1895年2月13日）叶和仁寄母亲钟氏书 /16

〈六〉 清光绪二十一年乙未正月十九日（1895年2月13日）叶和仁妾陈氏寄家婆钟氏书 /20

〈七〉 清光绪二十一年乙未正月廿三日（1895年2月17日）叶和仁寄母亲钟氏书 /22

〈八〉 清光绪二十一年乙未三月初十日（1895年4月4日）叶和仁寄母亲钟氏书 /26

〈九〉 清光绪二十一年乙未五月廿三日（1895年6月15日）叶清仁在汕头写与水客朱桂书 /28

〈十〉 清光绪二十一年乙未六月初二日（1895年7月23日）叶清仁寄母亲钟氏书 /30

〈十一〉 清光绪二十一年乙未七月（1895年8月至9月间）叶和仁寄母亲钟氏书 /32

〈十二〉 清光绪二十一年乙未七月廿八日（1895年9月16日）叶清仁寄母亲钟氏书 /36

〈十三〉 清光绪二十二年丙申正月廿二日（1896年3月6日）叶和仁、叶清仁寄母亲钟氏书 /38

〈十四〉 清光绪二十二年丙申三月廿九日（1896年5月11日）叶和仁寄母亲钟氏书 /40

〈十五〉 清光绪二十二年丙申七月初一日（1896年8月9日）叶和仁、叶清仁寄母亲钟氏书 /42

〈十六〉 清光绪二十二年丙申七月初六日（1896年8月14日）叶和仁、叶清仁寄母亲钟氏书 /44